

Erhu

*Higor Lima da Silva**

Licenciando em Letras Português-Francês, pela Universidade Federal de São Paulo (UNIFESP). Atua como monitor no Projeto de Monitoria « Letramento Acadêmico no Curso de Letras EFLCH/UNIFESP » e fez parte do grupo de estudos Greimas da EFLCH. Professor de língua e cultura lusófona e anglófona.



<https://orcid.org/0000-0002-9599-1729>

Recebido em: 03 abr. 2021. **Aprovado** em: 14 mai. 2021.

Como citar este artigo:

LIMA DA SILVA, Higor. Erhu. *Revista Letras Raras*, v. 10, n. 3, p.371-373, set. 2021.

Nesta noite. Nesta noite,
as cordas de *A Bing* estilhaçaram a nossa mentira.

Nesta noite, repito,
enquanto uma ligeira chuva caía sob o palácio;
enquanto janelas e portas fechavam-se ao mundo;
as cordas de *A Bing* quebraram:
quebraram sob as nossas próprias mentiras.

Nesta noite, repito, nesta noite;
vejo o arco-íris, logo, ajoelho meus olhos
e clamo aos três Budas
para livrarem-me do sofrimento,
libertarem-me da lua que, sempre, sempre,
sempre fala-me de teus olhos.

Nesta noite. Nesta noite,
as cordas de *A Bing* estilhaçaram a nossa mentira.
Nesta noite, a lua fala-me de teus olhos,
e a reminiscência embebeda o vinho.
Nesta noite, estamos sozinhos,
eu a esperar por ti, e, tu a caminhar um outro caminho.

*

 higor.lima@unifesp.br



<http://dx.doi.org/10.35572/rlr.v10i3.2127>

Tudo porque naquela noite
depois de ar e árvores caídas,
a tragédia ceifou um mar de gente;
a separar odiadores, amores, amigos
e futuros encontros do acaso perdido.

E basta o mergulho no grito ensurdecedor
da loucura que cega o mais lúcido,
que a consciência vira um sussurro despercebido.
O mundo fecha-se, acaba e vem outro...
outro como naqueles dias,
em que troncos e pescoços foram quebrados,
na própria simples mentira de civilização; de humanidade.

Reencarnações intermináveis: reminiscências enraizadas no coração.
Bêbado vou-me a navegar pelo mar de ilusões,
costa alguma há, pois nada concerta o erro da multidão.
Com um sinal de teus olhos, minh'alma mergulha
no mais estimável realgar.
Enlouqueço a contar os dias que passam;
passam a nos distanciar cada vez mais,
até eu não mais notar um fio de tua presença.

Tribulações intermináveis: eu a procurar por ti.
Tu ascendes aos céus e eu torno-me um demônio esfomeado,
cada vez mais acorrentado por *Yama*
[- *Amitufo!* (... como soffro...)].

Reencarnações e tribulações intermináveis: peço pelo excesso.
Peco em procurar-te e, é a procurar-te que caio, caio,
caio no abismo a vomitar o sangue e o vazio
de todo o nosso amor!
[- *Amitufo!* Eu a amo com benevolência!].

E basta um sussurro que os *bodhisattvas* atendem.
E basta o sussurro para que *Guan Yin* chora pelos ventres e crianças órfãs.
E basta o sussurro que *Niulang* e *Zhinü* choram pelos amores perdidos.
E basta uma lágrima que a cidade do Imperador estremece de dor...

Pinheiros, bambus e ameixas cortadas:
os três amigos em tempos de frio são assassinados.
O assassinato é frio pelo machado e fogo, é hedonista.
Qilin não mais aparece, o mundo padece, e,
Sísifo não mais carrega sua pesada pedra...
- o ar límpido falta-lhe.

Preso por *Yama* na mais longínqua borda do inferno:
será que em mil anos escutarei tua voz de salvação?
O inverno é longo para a próxima efêmera primavera,
Shiva dança euforicamente ao recomeço, e nós, estaremos nele?
Saber, não sei, mas amo-te, e, como amo-te...